

**ZGŁOSZENIE FIRMY ZABUDOWUJĄCEJ STOISKO / SHELL SCHEME CONTRACTOR FORM**
**POWIERZCHNIA NIEZABUDOWANA/ NO BOOTH SPACE**
**NALEŻNOŚĆ Z TYTUŁU USŁUG POMOCNICZYCH DO BUDOWY STOISKA**  
 (korzystanie z infrastruktury targowej w czasie montażu i demontażu stoiska)

**THE AMOUNT DUE AXILIARY SEVICES REGARDING THE CONSTRUCTION OF THE EXHIBITION STAND**  
 (use of the exhibition infrastructure at the time of stand setup and dismantling)

**w terminie regulaminowym**

Należność w wysokości 14,00 zł za m<sup>2</sup> powierzchni stoiska. Należność nie podlega zwrotowi i obejmuje koszty zabezpieczenia obiektów targowych trasowania powierzchni, koszty eksploatacyjne tj. ogrzewanie, oświetlenie, zryczałtowane koszty zużycia energii elektrycznej i wody podczas montażu i demontażu stoisk oraz wywóz śmieci z ustawionych na zewnątrz kontenerów do tego przeznaczonych.

**the time covered by the regulations**

The amount due of PLN 14 per 1 sq.m of floor space. This amount due is non-refundable and covers: security of exhibition facilities, surface layout, maintenance; heating, lighting, consumption (flat rate) of electric power and water during stand setup and dismantling and waste disposal in dedicated containers located outside the premises.

**w terminie pozaregulaminowym**  
**outside the time covered by the regulations**

 cena netto PLN -1 godz./ 1 hala  
 net price 1hrs/ 1 hall

 ilość godzin  
 hrs quantity

 ilość hal  
 halls quantity

 opłata  
 total

**600,00**

Prosimy o wskazanie firmy przygotowującej Państwa stoisko / Please indicate the company commissioned to set up your stand.

**NAZWA | COMPANY NAME** .....

**ADRES | ADDRESS** .....

**KIEROWNIK BUDOWY STOISKA / STAND CONSTRUCTION SUPERVISOR** .....

**tel. kom/ mobile** .....

**e-mail** .....

**PROJEKTANT STOISKA/ STAND DESIGNER** .....

**Projekt stoiska powinien zawierać:**

- rzuty poziomy i pionowy, z określeniem wymiarów oraz wysokości stoiska
- umiejscowienie przyłączy zamówionych mediów zlokalizowane nad kanałem medialnym hali (miejsce zamontowania tablicy rozdzielczej, miejsce wyprowadzenia wod-kan nad kanałem medialnym)
- projekt instalacji elektrycznej (schemat jednokreskowy i pobór mocy, rozmieszczenie urządzeń trójfazowych, usytuowanie linii specjalnych i sprzętu teletechnicznego)
- projekt instalacji wodno-kanalizacyjnej
- projekt konstrukcji podwieszanych, uwzględniający następujące informacje: rodzaj podwieszanej konstrukcji, gabaryty i całkowity ciężar konstrukcji, wyznaczone punkty podwieszeniowe na elemencie podwieszanym, ilość potrzebnych linek, usytuowanie elementu w stosunku do stoiska, mierzoną od posadzki wysokość, na której zawieszona zostanie konstrukcja

**A stand design should include:**

- a floor plan and cross-section, including a specification of the dimensions and the height of the stand
- the location of connections for the media ordered, situated above the hall's media duct (the location of the switchboard, connection to the water supply - sewage system above the media duct)
- a design of the electrical installation (one-line block diagram and power consumption, distribution of three-phase devices, location of special lines and telecommunication equipment)
- a design of the water supply and sewage installation
- a design of suspended structures, including the following information: the type of suspended structure, the dimensions and the total load of the structure, the designated suspension points on the suspended element, the number of lines required, the location of the element in relation to the stand, the height, at which the structure will be suspended – measured from the floor

Zgodnie z par.4 Regulaminu dla Uczestników Targów Organizowanych przez Międzynarodowe Targi Gdańskie SA prosimy o przedłożone projektu stoiska do uzgodnienia nie później niż 21 dni przed rozpoczęciem targów oraz Oświadczenia o odpowiedzialności za wykonanie zabudowy (wzór oświadczenia znajduje się w serwisie [www.amberexpo.pl](http://www.amberexpo.pl)). Projekt powinien być czytelny, zgodny z prawem budowlanym oraz innymi przepisami i normami obowiązującymi w Polsce, a także uwarunkowaniami technicznymi i przepisami przeciwpożarowymi obowiązującymi na halach i terenie MTG. Elementy stoiska powinny posiadać aktualne atesty lub protokoły zabezpieczenia, stwierdzające stopień trudnopalności zastosowanych materiałów, zgodnie z polskimi normami przeciwpożarowymi. Uzgodnienia nie należy traktować jako weryfikacji projektu i nie zwalnia ono Wystawcy z odpowiedzialności za przyjęte rozwiązanie.

Pursuant to article 4 of the Regulations for the Participants of the Fair organized by the International Gdańsk Fair Center (MTG), we would like to kindly request that you submit the stand design for approval within 21 days preceding the opening of the fair at the latest, along with a Liability statement for the execution of stand development (a template of the statement can be found at [www.amberexpo.pl](http://www.amberexpo.pl)). The design should be clear and legible, compliant with the Construction Law, as well as other regulations and standards in force in Poland, and with technical conditions and fire protection regulations in force in MTG halls and premises. Stand elements should hold applicable certificates or safety reports, stating the inflammability level of materials used, in accordance with pertinent Polish fire protection standards. Approvals shall not be construed as verification of design holding the Exhibitor indemnified for solutions adopted.

**Informacje o eksponatach ponadgabarytowych**

 (jeden z wymiarów przekracza 2,0 m).  
 Nośność posadzki w halach A,B,C wynosi 30 kN/m<sup>2</sup>
**Information on oversize exhibits**

 (with one of the dimensions exceeding 2.0 m)  
 the load-bearing capacity of floor in halls A, B, C is 30 kN/m<sup>2</sup>

 długość m  
 length m

 szerokość m  
 width m

 wysokość m  
 height m

 obciążenie kg/m<sup>2</sup>  
 max weight in kg/ sq.m

**razem netto**
**total net** ..... PLN

 miejsce, data  
 place, date

 pieczęć firmy Wystawcy  
 company's stamp

 podpis osoby upoważnionej do reprezentowania firmy  
 signature of person authorised to company's representation